

# INGCO

## Lithium-Ion Gauge Straight Shear

**ES** Cizalla recta de calibre de iones de litio



CSSLI20308 CSSLI20308X CSSLI20308-X CSSLI20308E  
CSSLI20308XE CSSLI20308X-X CSSLI20308M CSSLI20308XM  
CSSLI20308XA UCSSLI20308 UCSSLI20308X (X stands for 1 to 9)



SCAN FOR VIDEO



## Instrucciones originales

Los símbolos en el manual de instrucciones y la etiqueta en la herramienta

	<p>Doble aislamiento para protección adicional.</p>
	<p>Lea el manual de instrucciones antes de usar.</p>
	<p>Conformidad CE.</p>
	<p>Utilice gafas de seguridad, protección auditiva y máscara antipolvo.</p>
	<p>Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.</p>
	<p>Alerta de seguridad. Utilice únicamente los accesorios admitidos por el fabricante.</p>
 <p>max40°C</p>	<p>Carga de la batería solo por debajo de 40°C</p>
	<p>Recicle siempre las pilas</p>
	<p>No destruya la batería con fuego.</p>
	<p>No exponga la batería al agua.</p>

**ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen todas las instrucciones enumeradas a continuación, se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

**Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.**

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica operada por la red eléctrica (con cable) o a su herramienta eléctrica operada por batería (inalámbrica).

**1) Seguridad en el área de trabajo**

- a) **Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
  
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
  
- c) **Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

**2) Seguridad ELECTRICA**

- a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
  
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.
  
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia oa la humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
  
- d) **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
  
- e) **Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso al aire libre.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD). *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

### 3) Seguridad personal

a) **Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de falta de atención mientras opera herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.*

b) **Usar equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** *El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva, utilizados para las condiciones apropiadas, reducirán las lesiones personales.*

c) **Evitar el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta.** *Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.*

d) **Retire cualquier llave o llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** *Si se deja una llave inglesa o una llave acoplada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, se pueden producir lesiones personales.*

e) **No se extralimite. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f) **Vestirse adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello y ropa alejados de las piezas móviles.** *La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*

g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de las instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo..*

h) **No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** *Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

### 4) Uso y cuidado de herramientas eléctricas

a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su**

**aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñada.*

**b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.*

**c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** *Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica arranque accidentalmente.*

**d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen la herramienta eléctrica.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.*

**e) Mantenimiento de herramientas eléctricas y accesorios. Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si se daña, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla.** *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*

**f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte bien mantenidas con filos afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*

**g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.*

**h) Mantenga las manijas y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** *Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

## **S) Uso y cuidado de herramientas a batería**

**a) Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.*

**b) Use herramientas eléctricas solo con paquetes de baterías designados específicamente.** *El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendio.*

**c) Cuando el paquete de baterías no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden hacer una conexión de un terminal a otro.**

*Hacer un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.*

**d) Bajo condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería; evitar el contacto.** *Si ocurre contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.*

**e) No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible y provocar un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.*

**f) No exponga el paquete de baterías ni la herramienta al fuego ni a temperaturas excesivas.** *La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión.*

**g) Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

## 6) Servicio

**a) Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por una persona calificada que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*

**b) Nunca repare paquetes de baterías dañados.** *El servicio de los paquetes de baterías solo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.*

## Riesgos residuales

**Incluso cuando la herramienta eléctrica se utiliza según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la construcción y el diseño de la herramienta eléctrica:**

*a) Defectos de salud resultantes de la emisión de vibraciones si la herramienta eléctrica se utiliza durante un período de tiempo prolongado o si no se maneja y mantiene adecuadamente.*

*b) Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios rotos que se lanzan repentinamente.*



**¡Advertencia!** Esta herramienta eléctrica produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede, en algunas circunstancias, interferir con los implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o fatales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar esta herramienta eléctrica.



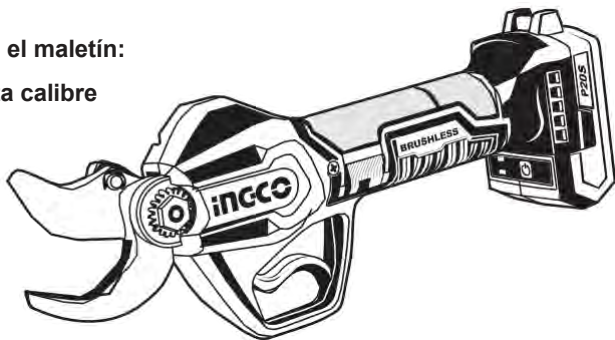
**Precauciones:** cuando use tijeras de podar, asegúrese de que los dedos y otras partes del cuerpo humano no estén dentro del alcance de trabajo de la hoja. El operador será responsable de los daños causados por la violación de las precauciones por parte del operador.



## Lista de empaque

### ■ Includido en el maletín:

Cizalla recta calibre



## Descripción del producto



### ■ Nota

1. Lea atentamente el manual.
2. La batería solo se puede cargar en interiores.
3. Doble aislamiento, no se requiere conexión a tierra
4. Cargador de transformador a prueba de fallas
5. La carga de la batería se cortará automáticamente cuando se produzca un sobrecalentamiento
6. Deseche el cargador de batería por separado de la basura doméstica
7. Deseche la batería por separado de la basura doméstica

## ■ Descripción del producto

Este producto es una tijera de podar eléctrica accionada por batería, consta de una cuchilla fija, una cuchilla móvil, batería de litio, cargador de batería, chaleco de trabajo, caja de herramientas y otros componentes. diseñado para cortar o podar ramas de 30 mm o menos en frutas o huertos, viñedos, etc. Simple y fácil de operar, también tiene una eficiencia de 8 a 10 veces mayor que las podadoras manuales tradicionales. La calidad de la poda es significativamente mayor en comparación con las podadoras manuales.

## ■ Especificaciones técnicas

Información básica de electricidad	
Tensión de funcionamiento	20V
Batería de Litio	2.0Ah
Diámetro de corte (máx.)	ramas blandas de 30 mm



Lea atentamente todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y quemaduras graves y otros accidentes.



No use ni exponga la podadora eléctrica en condiciones de lluvia.



Nunca coloque las manos cerca de la zona de corte de la podadora eléctrica durante las operaciones.



Nunca entre en contacto con objetos cargados con tijeras eléctricas.



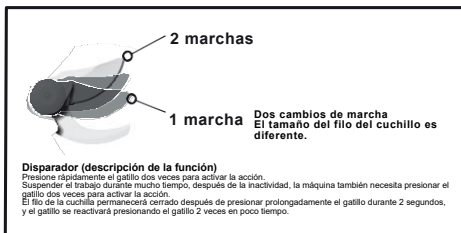
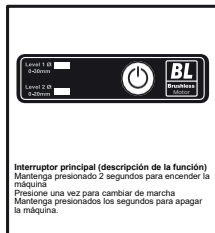
## Operación del producto

### ■ Configurando

1. Inserte la batería en el conector de alimentación de la podadora.
2. Encienda el interruptor de alimentación de la podadora. Debido al primer uso, el indicador de la pantalla LED será verde y el zumbador sonará 1 vez.
3. Haga doble clic en el gatillo, las cuchillas de la podadora se abrirán automáticamente.
4. **Poda normal:** presione el gatillo para cerrar las cuchillas y suelte el gatillo para abrir las cuchillas.
5. **Cierre de la hoja:** continúe presionando el gatillo, un zumbido significa que la hoja permanecerá cerrada.



5. Antes de la operación, para ver si la podadora funciona bien, presione el gatillo para cerrar y suelte el gatillo para abrir las cuchillas sin cortar nada. Repita esto unas cuantas veces.



## ■ Empacando

1. Presione el gatillo y manténgalo presionado durante unos segundos y luego suéltelo, la cuchilla se cerrará y no se abrirá.
2. Apague la batería, desconecte la batería.
3. Ordene, limpie y guarde la podadora en la caja de herramientas.

## ■ Precauciones

1. Durante la carga, es normal que el cargador y la batería estén calientes.
2. Si la batería no se usa durante un largo período de tiempo, se recomienda cargar la batería una vez cada 3 meses, esto es para garantizar que la vida útil de la batería no se vea afectada por el bajo uso.
3. Para una batería nueva o una batería sin usar durante mucho tiempo, necesitará alrededor de 5 ciclos de carga y descarga antes de alcanzar la capacidad total.
4. No recargue una batería completamente cargada después de unos minutos de uso, esto reducirá la vida útil y la eficiencia de la batería.
5. No use una batería dañada y no desarme el cargador o la batería.
6. No coloque la batería cerca de una fuente de calor de alta temperatura, la batería explotará en el fuego o la exposición prolongada a una fuente de calor de alta temperatura.
7. No cargue la batería en ambientes exteriores o húmedos.
8. Es normal que la podadora reduzca el diámetro de corte cuando la capacidad de la batería se está agotando.
9. No utilice la podadora durante la carga. Debe desconectarse de la batería durante la carga.
10. No almacene la batería en un ambiente húmedo.

## ■ Reemplazo de cuchillas

Cuando la cuchilla móvil ya no cruza la cuchilla fija en toda su longitud, o cuando la podadora eléctrica ya no puede tener un corte limpio después de la trituración, se recomienda que el reemplazo de la cuchilla lo realicen los centros de servicio autorizados.

1. Por seguridad, antes de reemplazar la cuchilla, asegúrese de que la podadora esté APAGADA y el cable de alimentación desconectado de la batería.
2. Limpie la hoja después de reemplazarla, conéctela al cable de alimentación a la batería, enciéndala para probar la hoja, cierre la hoja para completar todo el procedimiento.



## Precauciones de operación

### ■ Uso y cuidado de la tijera de podar

1. No corte ramas más allá del diámetro especificado indicado, no corte elementos duros como metales, piedra o cualquier otro material que no sea vegetal. Si las cuchillas están desgastadas o dañadas, reemplácelas.
2. Mantenga la tijera de podar limpia, use un paño limpio para limpiar la tijera de podar, la batería y el cargador (no use ningún agente de limpieza abrasivo o a base de solvente), use un cepillo suave o un secador para limpiar el polvo de la tijera de podar cabeza.
3. No sumerja la podadora, la batería o el cargador en ningún líquido.
4. Siga las instrucciones dadas para el uso adecuado de la podadora, no use la podadora cuando la herramienta, la batería o el cargador estén dañados.
5. No use la podadora si no puede funcionar o apagarse correctamente, envíela a reparar inmediatamente. Es peligroso usar la podadora cuando la herramienta no puede funcionar o apagarse correctamente.
6. Asegúrese de que la podadora eléctrica esté APAGADA durante cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento. Esta medida de protección tiene como objetivo reducir el riesgo de activación accidental de la podadora.
7. Asegúrese de que las cuchillas estén cerradas cuando no estén en uso, el almacenamiento de la tijera de podar debe mantenerse fuera del alcance de los NIÑOS, no permita que ninguna persona que no esté familiarizada con la operación o las instrucciones de la podadora use la podadora, es peligroso usar la podadora sin la capacitación y comprensión adecuadas.
8. El uso de la podadora debe cumplir con las instrucciones establecidas en este manual y los métodos de uso, así como teniendo en cuenta el entorno de trabajo y la naturaleza del trabajo realizado. El uso de la tijera de podar fuera de su capacidad y especificaciones indicadas es peligroso.
9. Elimine toda la suciedad de las cuchillas móviles y fijas después de cada uso, luego aplique lubricante en el lado de la cuchilla donde las cuchillas móviles y fijas hacen contacto. Esto asegurará que las cuchillas se mantengan en buenas condiciones y reducirá la resistencia durante el uso, prolongando la vida útil de la podadora y la cuchilla.
10. Mantenga la batería fuera del alcance de los **NIÑOS**.
11. No use ni coloque la batería bajo la luz solar directa (o en un vehículo que esté bajo la luz solar directa) que hará que la batería se sobrecaliente o se queme, acortando la vida útil de la batería.
12. No utilice la batería en un entorno electrostático (por encima de 64 V).
13. No use una batería que esté corroída, con olor desagradable o apariencia inusual.
14. Si la piel o la ropa entran en contacto directo con el líquido de la batería, lávese inmediatamente con agua limpia.
15. Mantenga la batería completamente cargada cuando no utilice la podadora durante un largo período de tiempo.



## Notas de seguridad

**¡Advertencia!** Lea atentamente todas las instrucciones, el incumplimiento de las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios u otros daños graves.

### ■ Lugar de trabajo seguro

1. Mantenga el área de trabajo limpia y brillante, el lugar de trabajo desordenado y con poca luz puede causar accidentes.
2. No utilice la podadora en ambientes explosivos, inflamables o húmedos.
3. Mantenga a los **NIÑOS** y transeúntes alejados antes de operar la podadora para evitar lesiones accidentales debido a la distracción.

### ■ Seguridad ELECTRICA

1. El enchufe de la batería de la podadora debe ser compatible con el enchufe del cable de alimentación, no modifique el enchufe ni el enchufe.
2. No exponga la tijera de podar a la lluvia, ambiente húmedo, agua o cualquier otra humedad que pueda correr el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
3. Mantenga las tijeras de podar alejadas del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.

### ■ Seguridad Humana

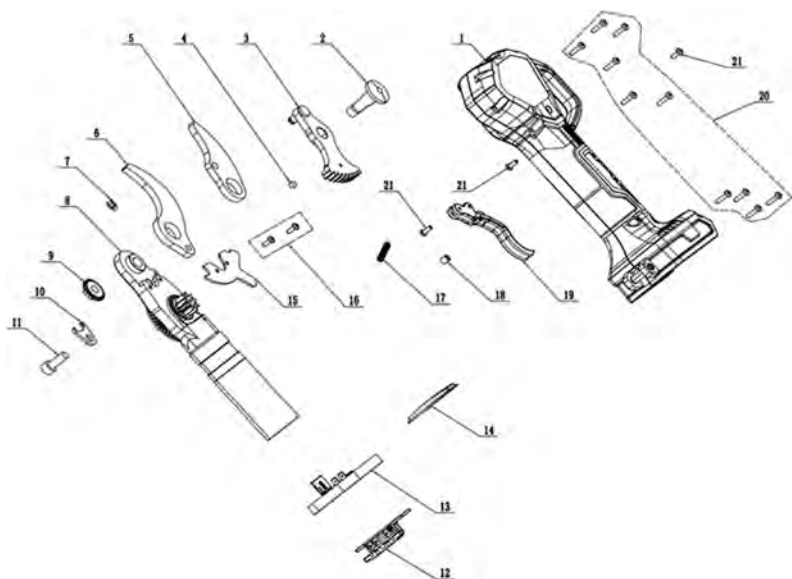
1. La atención debe mantenerse en un alto nivel de alerta. Lea atentamente las instrucciones y el manual antes de utilizar las tijeras de podar eléctricas. Al realizar la operación y mantenerse alerta, no realice operaciones relacionadas en caso de fatiga, drogas o bebida. La distracción durante el trabajo puede causar lesiones personales graves;
2. Cuando use dispositivos de protección de seguridad, use siempre equipo de protección como gafas. En condiciones apropiadas, use máscaras a prueba de polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y dispositivos de protección auditiva para reducir las lesiones personales;
3. Retire siempre todas las llaves o llaves de ajuste antes de encender las tijeras de podar eléctricas, dejadas en las ramas de poda eléctricas. La llave o la llave inglesa en la parte giratoria pueden causar lesiones personales;
4. Al operar, mantenga sus manos alejadas del área de corte. Bajo ninguna circunstancia, nunca doble la mano hacia el material. A continuación, asegúrese de que el material que se encuentra debajo de la zona de corte no se dañe con el borde de corte y que debe mantenerse en todo momento. Preste atención al equilibrio entre los pies y el cuerpo para poder controlar las tijeras de podar eléctricas en caso de accidente;
5. Queda terminantemente prohibido llevar ropa suelta y accesorios al realizar las operaciones de poda y esquila. Asegúrese de que el cabello, la ropa y las mangas estén lejos. Manténgase alejado de las piezas móviles y evite que la ropa suelta, los accesorios y el cabello largo se involucren en las piezas móviles.

- **Medidas de Irregularidad**

1. En caso de que la podadora no pueda cortar un objeto, suelte el gatillo inmediatamente y la hoja en movimiento volverá automáticamente a su posición abierta
2. En caso de que la tijera de podar esté cortando una rama de especial dureza, suelte el gatillo inmediatamente y la hoja en movimiento volverá automáticamente a su posición abierta.
3. En caso de que la batería no se cargue correctamente, verifique si la carga es la que se proporcionó con el paquete durante la compra. Lo siguiente es asegurarse de que el voltaje de suministro al cargador tenga la misma clasificación que la especificación del cargador.
4. En caso de mal funcionamiento eléctrico o mecánico, APAGUE inmediatamente
5. Operar sin seguir las instrucciones de este manual puede resultar en una fuga de líquido de la batería, no entre en contacto con el líquido de la batería derramado. En caso de contacto accidental con el líquido de la batería, límpielo inmediatamente con agua limpia. Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, lávese con agua limpia y solicite asistencia hospitalaria. El líquido de la batería derramada puede causar irritaciones o quemaduras.

**INGCO***EXPLODED VIEW*

CSSLI20308, CSSLI20308X, CSSLI20308-X, CSSLI20308E, CSSLI20308XE, CSSLI20308X-X, CSSLI20308M,  
 CSSLI20308XM, CSSLI20308XA, UCSSLI20308, UCSSLI20308X (X stands for 1 to 9)

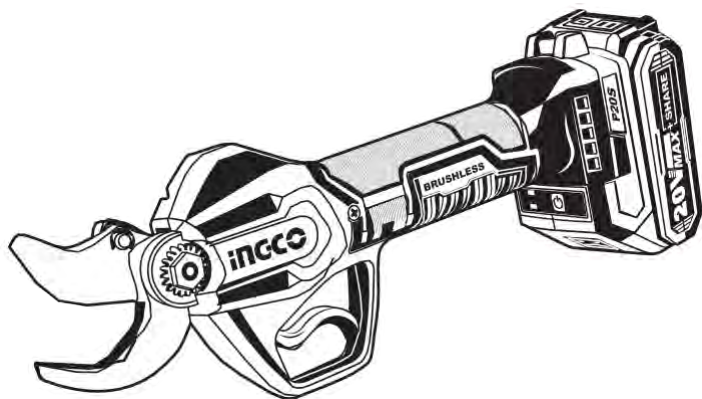


# SPARE PART LIST

CSSLI20308, CSSLI20308X, CSSLI20308-X, CSSLI20308E, CSSLI20308XE, CSSLI20308X-X, CSSLI20308M, CSSLI20308XM, CSSLI20308XA, UCSSLI20308, UCSSLI20308X (X stands for 1 to 9)

NO.	Parte Descripción	Qty
1	Carcasa izquierda/derecha	1
2	Eje del engranaje oscilante	1
3	Engranaje oscilante 30A	1
4	Imán de diente oscilante	1
5	Cuchilla móvil	1
6	Cuchilla fija	1
7	anillo de seguridad	1
8	motorreductor de 30 mm	1
9	Tuerca hexagonal	1
10	Hebilla	1
11	Perno de cabeza hexagonal	1
12	Base de electrodos corporales	1
13	Tabla de control	1
14	Cambiar panel de visualización	1
15	Placa de pasillo	1
16	Tornillo	2
17	Resorte de compresión del gatillo	1
18	Imán disparador	1
19	generar	1
20	Tornillo	10
21	Tornillo	3

# INGCO



**www.ingco.com**  
**MADE IN CHINA**  
**1222.V04**

**INGCO TOOLS CO., LIMITED**  
**No. 45 Songbei Road, Suzhou**  
**Industrial Park, China.**

CSSLI20308 CSSLI20308X CSSLI20308-X CSSLI20308E  
CSSLI20308XE CSSLI20308X-X CSSLI20308M CSSLI20308XM  
CSSLI20308XA UCSSLI20308 UCSSLI20308X (X stands for 1 to 9)